STEREN

V0.1

INV-075

Inversor de voltaje

Power inverter

Manual de instrucciones
Instruction Manual

1013a

Antes de utilizar su nuevo producto Steren, lea este instructivo para evitar cualquier mal funcionamiento.

Before using your new Steren´s product, please read this instruction manual to prevent any damage.

IMPORTANTE / IMPORTANT

La información que se muestra en este manual sirve únicamente como referencia sobre el producto. Debido a actualizaciones pueden existir diferencias. Por favor, consulte nuestra página web (www.steren.com) para obtener la versión más reciente del instructivo.

The instructions of this manual are for reference about the product. There may be differences due to updates. Please check our web site (www.steren.com) to obtain the latest version of the instruction manual.

PRECAUCIONES / CAUTIONS

- No exponga el equipo a temperaturas extremas.
- Siempre utilice un paño suave y seco para limpiar el inversor.
- No use ni almacene este equipo en lugares donde existan goteras o salpicaduras de agua. Puede causar un mal funcionamiento o un choque eléctrico.
- No conecte equipos que excedan de 75 W.
- Desconecte el equipo cuando no vaya a utilizarlo por un periodo de tiempo prolongado.

- Do not expose to extreme temperatures.
- Clean only with a soft, dry cloth.
- Do not use or store the equipment near wet places. May cause malfunction or shock hazard.
- Do not plug any equipment higher than 75 W.
- Unplug the device when you don't require it for a long period of time.

CARACTERÍSTICAS / HIGHLIGHTS

El inversor de voltaje convierte la corriente directa a corriente alterna, permitiéndole conectar equipos electrónicos que operan con la energía de la red doméstica, a la batería del automóvil por medio del encendedor de cigarrillos.

Your new DC to AC power inverter plugs into a standard cigarette lighter socket on a vehicle, and changes the 12 Vcd power to 120 Vca power, allowing you to connect electronic devices into the

MODO DE USO / HOW TO USE

Para utilizar su nuevo inversor de voltaje, siga estas instrucciones:

1. Inserte el inversor dentro del socket de encendedor de cigarros del automóvil.

2. Conecte el equipo que desea operar dentro del contacto AC en el inversor.

3. Encienda el equipo que desee utilizar así como el automóvil.

4. Comience a utilizar su dispositivo electrónico.

5. Cuando ya no requiera utilizar el inversor, apague el automóvil y el dispositivo electrónico y retírelo del inversor.

⚠ Cuando el sistema de auto-protección se activa, es necesario que desconecte el inversor de la corriente y después de unos segundos, volverlo a conectar, de esta forma el equipo seguirá funcionando de forma correcta.

To use the power inverter, follow these steps:

1. Insert the cigarette lighter plug into the car's cigarette lighter socket.

2. Plug the device you want to operate into the standard AC plug on the inverter.

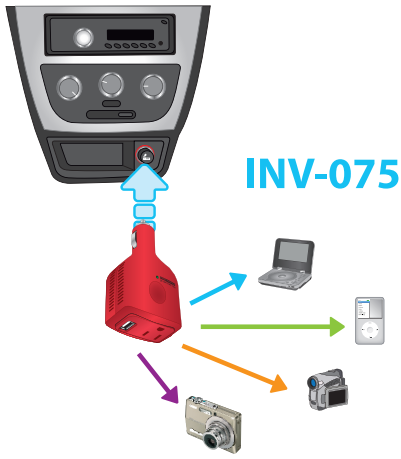
3. Turn on the electronic device and the car.

4. Start using the electronic device.

5. When you don't require to use the inverter, power off the car and the electronic device and release the inverter from the cigarette lighter socket.

⚠ When the circuit-breaker is overloaded, you must unplug the inverter from the AC outlet, then after few seconds, plug it again into the outlet. The inverter will operate in a normal way after this process.

DIAGRAMA DE CONEXIÓN / CONNECTION DIAGRAM



ESPECIFICACIONES / SPECIFICATIONS

Alimentación: 10,5-14,5 V ⎓	Input: 10.5-14.5 V ⎓
Salida: 110 V ~ 60 Hz 75 W max	Output: 110 V ~ 60 Hz 75 W max
Salida USB: 5 V ⎓ 500 mA	USB output: 5 V ⎓ 500 mA

⚠ ***El diseño del producto y las especificaciones pueden variar sin previo aviso.***
Product design and specifications are subject to change without notice.

STEREN

Producto: Inversor de voltaje
Modelo: INV-075
Marca: Steren

PÓLIZA DE GARANTÍA

Esta póliza garantiza el producto por el término de un año en todas sus partes y mano de obra, contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento, a partir de la fecha de entrega.

CONDICIONES

1.- Para hacer efectiva la garantía, presente esta póliza y el producto, en donde fue adquirido o en Electrónica Steren S.A. de C.V.
2.- Electrónica Steren S.A de C.V. se compromete a reparar el producto en caso de estar defectuoso sin ningún cargo al consumidor. Los gastos de transportación serán cubiertos por el proveedor.
3.- El tiempo de reparación en ningún caso será mayor a 30 días,contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios donde pueda hacerse efectiva la garantía.
4.- El lugar donde puede adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios, así como hacer válida esta garantía es en cualquiera de las direcciones mencionadas posteriormente.

ESTA PÓLIZA NO SE HARÁ EFECTIVA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

1.- Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales.
2.- Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso.
3.- Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personal no autorizado por Electrónica Steren S.A. de C.V.

El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto. Si la presente garantía se extraviara, el consumidor puede recurrir a su proveedor para que le expida otra póliza, previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

DATOS DEL DISTRIBUIDOR

Nombre del Distribuidor _____
Domicilio _____
Producto _____
Marca _____
Modelo _____
Número de serie _____
Fecha de entrega _____

En caso de que su producto presente alguna falla, acuda al centro de distribución más cercano a su domicilio y en caso de tener alguna duda o pregunta por favor llame a nuestro Centro de Atención a Clientes, en donde con gusto le atenderemos en todo lo relacionado con su producto Steren.

Centro de Atención a Clientes
01 800 500 9000

ELECTRÓNICA STEREN S.A. DE C.V.
Camarones 112, Obrero Popular, 02840, México, D.F. RFC: EST850628-K51
STEREN PRODUCTO EMPACADO S.A. DE C.V.
Biólogo Maximino Martínez No. 3408 Int. 2, 3 y 4, San Salvador Xochimanca, México, D.F. 02870, RFC: SPE941215H43
ELECTRÓNICA STEREN DEL CENTRO, S.A. DE C.V.
Rep. del Salvador 20 A y B, Centro, 06000, México. D.F. RFC: ESC9610259N4
ELECTRÓNICA STEREN DE GUADALAJARA, S.A.
López Cotilla No. 51, Centro, 44100, Guadalajara, Jal. RFC: ESG810511HT6
ELECTRÓNICA STEREN DE MONTERREY, S.A.
Colón 130 Pte., Centro, 64000, Monterrey, N.L. RFC: ESM830202MF8
ELECTRÓNICA STEREN DE TIJUANA, S.A. de C.V.
Calle 2a, Juárez 7636, Centro, 22000, Tijuana, B.C.N. RFC: EST980909NU5

STEREN

Product: Power Inverter
Part number: INV-075
Brand: Steren

WARRANTY

This Steren product is warranted under normal usage against defects in workmanship and materials to the original purchaser for one year from the date of purchase.

CONDITIONS

1. This warranty card with all the required information, invoice or purchase ticket, product box or package, and product, must be presented when warranty service is required.
2. If the product is in the warranty time, the company will repair it free of charge.
3. The repairing time will not exceed 30 natural days, from the day the claim was received.
4. Steren sell parts, components, consumables and accessories to customer, as well as warranty service, at any of the addresses mentioned later.

THIS WARRANTY IS VOID IN THE NEXT CASES:

If the product has been damaged by an accident, acts of God, mishandling, leaky batteries, failure to follow enclosed instructions, improper repair by unauthorized personnel, improper safe keeping, among others.

a) The consumer can also claim the warranty service in the purchase establishment.
b) If you lose the warranty card, we can reissue it, if you show the invoice or purchase ticket.

RETAILER INFORMATION

Name of the retailer _____
Address _____
Product _____
Brand _____
Serial number _____
Date of delivery _____

In case your product fails or have questions, please contact your nearest dealer. If you are in Mexico, please call to our Call Center.
01 800 500 9000